

جغرافیا و روابط انسانی، زمستان ۱۳۹۸، دوره ۲۵، شماره ۳، پیاپی ۷

### نظریه برنامه ریزی بازنده‌یشی و جنبه عملی آن:

پرتویی از نور بر چشم اندازهای برنامه ریزی یکپارچه جهت مقابله با واقعیات پیچیده شهری

ترجمه:

دکتر علی اصغر ملک افضلی<sup>۱</sup>، تقی قاسم شریفی<sup>۲</sup>

۱- استادیار شهرسازی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران جنوب

۲- پژوهشگر دکتری دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران جنوب

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۱۱/۱۲

تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۱۱/۰۵

### چکیده

در سراسر نیم قرن گذشته، تقاضای مدام و روبه رشدی از گسترش رویکردهای یکپارچه توجهت برنامه‌ریزی بعنوان روشنی برای مقابله با مشکلات شدیداً پیچیده و حادشهای وجود داشته است. با آگاهی از این نیاز، این مقاله با رأیه تو جیهی برای چنین رویکرد برنامه‌ریزی، جنبه‌های مشکل آفرین فعالیت‌های برنامه‌ریزی حال حاضر را مورد بحث قرار می‌دهد و بر دروس کلیدی و موارد مشابه آنها از تجربیات گذشته در مورد ایده درک برنامه ریزی، عقلانیت در برنامه‌ریزی و نقش قدرت و سیاست در برنامه‌ریزی و اجرای برنامه رامورد تأکید قرار می‌دهد. با خاطر داشتن بحث‌ها و مناظرهای اخیر در مورد نظریه برنامه ریزی، این مقاله علاوه بر آن دستورکاری را برای ساخت یک رویکرد ترکیبی جدید در برنامه‌ریزی ارائه می‌کند، مسائل عمده‌ای که نظریه پردازان برنامه ریزی احتیاج دارند تا به آن‌ها از نظر یکپارچه سازی عملکردی بپردازند را مورد بحث قرار می‌دهد، به مقوله فرآیندهای تصمیم‌گیری در برنامه ریزی، و چالش‌های سیاسی و سازمانی برای چنین رویکردهای برنامه ریزی یکپارچه نیز می‌پردازد. مجموعه‌ای از برنامه‌های پیشنهادی را برای درمان این چالش‌ها ارائه می‌کند. مدل برنامه ریزی پایدار تطبیقی پیشنهاد شده است و به تفصیل بعنوان یک چهارچوب هنجاری فراگیر مؤثر برای توسعه یک رویکرد یکپارچه برنامه ریزی مشخص شده است که سازماندهی را برای این زمینه فراهم می‌آورد و متخصصان را برای درک نقششان بعنوان تصمیم‌گیرندگان اثرگذار راهنمایی می‌کند. سهم این مقاله تکیه اش بر مفهوم رایج پایداری به تنها یعنی نیست بلکه رویکرد منحصر و شوارش از این خواهد بود که چگونه باید بعنوان روشنی برای حرکت به سمت جلوی برنامه ریزی و سیاست گذاری مورد استفاده قرار گیرد تا در نهایت یک شهرسازی بهتر رارتقاء دهد.

**کلیدواژه‌های:** برنامه ریزی یکپارچه، پایداری، فهم، عقلانیت، قدرت

<sup>1</sup> integrated planning

<sup>2</sup> rationality

## ۱- چرا نظریه؟

نظریه، اگرچه براساس ویژگی های شایسته خودش به تنها ی سودمند نیست، ولی در فراهم آوری چهارچوب مورد نیاز برای ارجاع حیاتی است. تکیه بر نظریه برای سازمان نیازی را در زمینه راهنمایی های سیستماتیک ڈر موارد اختلافات و ناسازگاری فراهم می سازد. اتکاء بر نظریه همچنین سیستمی را از سازمان دهی علم و دانش برای تعیین شفاف مرزها و پارامترها برای هر یک از موضوعات جداگانه فراهم می آورد که یک پایگاه دانش را برای گسترش و توسعه تحقیقات آینده و بسط در این زمینه مهیا می کند. با کمک نظریه ها، تحقیق آینده می تواند پایه ای بر نظریه های گذشته بنا کند که بعنوان یک واکنش در برابر تفکر و عملکرد برنامه ریزی قبلی و فعلی توسعه یافته اند. در غیر اینصورت، یک جامعه روشنفکر ڈر یک زمان مشخص، نه کاملاً آگاه از آنچه قبلاً در گذشته انجام شده است، همیشه در معرض شروع از ابتدا در جستجوی خود برای علم جدید خواهد بود.

## ۲- چرا نظریه برنامه ریزی؟

برنامه ریزی منحصر به فرد است ویگانگی آن تا حدی از ناتوانی برای تعریف شدن دریک تعریف باریک بینانه واحد نشأت می گیرد که متناسب با همه موارد باشد، این بدین دلیل است که برنامه ریزان یک نهاد واحد نیستند که بتوانند به درون یک مقوله بگنجند و با همانگ باشند، همچنین آنها نمی توانند به طور تمام و کمال برآنچه که برنامه ریزی درواقع است، توافق کنند. بلکه، برنامه ریزان می توانند در سرتاسر مجموعه ای از منافع با یکدیگر فرق کنند، که این موضوع از پیروان حفظ منابع طبیعی و طرفدارانشان تا حتی توسعه دهنگان متغیر هستند. این جنبه های برنامه ریزی بنظر می رسند که فرق می کنند یا حتی با یکدیگر تا مقدار زیادی در تناقض می باشند.

بعنوان مثال، طرفداران حفظ محیط زیست اغلب اوقات با توسعه دهنگان درباره مسائلی پیرامون حفظ تمامیت محیط زیستی اختلافات نظر جدی دارند. اگرچه هر دو طرف به لحاظ نظریه ای بر اصل محافظت از محیط زیست توافق دارند، در عمل تقریباً همیشه بطور متفاوت بیانگر چیز دیگری است. با شناخت دشواری های قبلاً ذکر شده در تعریف موضوع برنامه ریزی، تعدادی از دلایل برای حمایت از تعریف یک نظریه شفاف برنامه ریزی شناسایی شده اند. در ابتدا، آن نوع تعریف تفاوت ها که به شدت برنامه ریزی را شامل خصوصیاتی می کنند و آنرا مشخص می کنند باعث پدید آمدن تنشی پایدار می گردند و برخی اوقات همپوشانی، بین برنامه ریزی و دیگر زمینه ها بخاطر این واقعیت که هیچ نوع نظریه برنامه ریزی ذاتی و طبیعی از این نوع وجود ندارد، برنامه ریزی همیشه در گرو اقتباس ایده ها و اصول از دیگر عملکردهاست که باعث آشفتگی و پریشانی درمورد یک هدف، نقش و کاربرنامه ریزی بعنوان یک شغل و حرفه شده است. این ترکیب سه تایی از تنش، همپوشانی و آشفتگی، ضرورتاً نیاز به گسترش یک پیکره صحیح و سالم و مستقل از افکار بعنوان نظریه برنامه ریزی دارد. نظریه برنامه ریزی بخوبی تعریف شده، از اینرو، جزئی حیاتی از حرفه برنامه ریزی است. گذشته از این، نظریه های برنامه ریزی برای افراد مختلف معانی مختلفی را می دهند. برنامه ریزان متخصص اغلب بطور کلی درکوشش عملی خود نظریه ها به عنوان چیزهای بی استفاده جلوه می دهند. بطور معکوس، صاحب نظران انجمن های علمی برنامه ریزی درمعرض دیدگاهی و تکیه شدید بر نظریه ها بعنوان یک بخش اصلی و اساسی از حرفه برنامه ریزی هستند. به عبارت دیگر، اعضای آگاهی ها بنظر می رسد که بیشتر تمایل به بکارگیری تعداد زیادی از نظریه ها، بدون توجه به مزایای عملی آنها باشند، در حالی که متخصصان تمایل بیشتری به

<sup>۳</sup> systematic guidance

<sup>۴</sup> intellectual community

سمت اجتناب از نظریه ها به طور کلی دارند، بدون توجه به اینکه آنها تا چه مقدار می توانند در عملکرد آنها سودمند باشد. این موضوع تا حدی در شکاف بین نظریه و عمل سهیم است. با گفته شدن این موضوع، دلیل دومی مرتبط با این واقعیت است که بدون توجه و اعتلای یک نظریه برنامه ریزی بدرستی تعریف شده درمعرض باریک ترکردن شکاف بین نظریه و عملکرد است که تاحد زیادی ناشی از فقدان یک پیکره مناسب از نظریه پردازی است که همراه با تمایلی برای کمتر انگاری اهمیت نظریات بطور کلی است. با ذهنیت این موضوع، تعریف یک پیکره از تفکرات برای نظریه برنامه ریزی بعنوان موتور محرك برای ارتقای توانایی برنامه ریزان در مورد خطاب قرار دادن عمیق و جامع مسائل عملی مهم مبتنی بر یک درک کل نگر از تصویر وسیع تر عمل می کند که در درون آن این مسائل اغلب بوجود می آیند و پدیدار می شوند. بعداً بحث خواهم کرد که برخلاف عقیده عموم مردم، عملکرد برنامه ریزی فعلی و آینده بطور چشمگیری از نظریه بهره خواهد گرفت و در توسعه و گسترش نظریه های فعلی نقش خواهد داشت. سوم، هدف از تعریف چنین پیکره ای از افکار برای نظریه برنامه ریزی تعیین و مشخص سازی مزهای مشخص برای چنین حرفه منحصر بفردی است که جای خالی اش حس می شود و مورد نیاز است که در درون آن برنامه ریزان می توانند هویت خود را شناخته و تحکیم بیخشنده را برای بسیاری از مشکلات که به آنها مواجه می شوند پیدا کنند. سودمندی تعریف این مزها ترسیم کردن مسیری مشخص برای نظریه و عملکرد برنامه ریزی است که در توانایی آنها جای دارد برای مهیا کردن درک عمیق تری از فرآیندهایی که برنامه ریزان برحسب عادت به آنها دست می زند و دوم جهت خطاب قراردادن این سؤال که چگونه می توانیم آگاهانه به توسعه فراگیری در کیفیت زندگی انسان دست یابیم. هر دو مورد نگرانی، باید در پرتو درک محیطی از اقتصاد سیاسی جهانی غالب که در درون آن برنامه ریزی عمل می کند مورد خطاب قرار گیرند. برای رسیدن به این اهداف، نظریه برنامه ریزی به نظر می رسد که دارای اهمیت فراوانی برای کمک به برنامه ریزان جهت شناسایی و تعیین مشکلات عمدۀ پیش روی جوامع شان و پیش بینی نتایج مشابه چشمگیر باشد. این موضوع همچنین بعنوان یک عامل اخطر و نگرانی عمل می کند در شُرُف خطاب قرار دادن مداوم توجه متخصصان و هدایت تلاش های آنها به سوی مسائل مهم و تعیین مراحلی برای توسعه استراتژی های محتمل و واکنش های مناسب قرار دارد. در نهایت، یک دلیل اساسی و بنیادی برای تعیین نظریه برنامه ریزی مستقل از هر شکل گیری از افکار مرتبط به شکاف بین دستیابی به فرآیندهای برنامه ریزی کافی و مقتضی و نتایج مطلوب است. این تنش بین ابزار و نتایج یا مقاصد نظریه برنامه ریزی را باعث شده تا به دقت و ظرافت بعنوان چیز مدنظر با چهار چوب های رویه ای و یا حقیقی و متکی به خود تعریف شود. متعاقباً، این امر نظریه برنامه ریزی را وادر به بحث در مورد چیزی کرد که برنامه ریزان انجام می دهند تا باید انجام دهنند تا شرایط مطلوب آینده با ارجاع کمی به تفاوت های محیطی پیش رو حاصل شوند. بعنوان مثال برنامه ریزانی که بر جنبه های رویه ای برنامه ریزی تمرکز می کنند بنظر می رسد که ناآگاهی یا بی علاقگی به موفقیت دربرآیندها هستند. این گرایش رویه ای حوزه ای راندیده می گیرد که تا آن حد نتایج موفق در راستای فرآیند بکارگرفته شده درپی توجیه عقلانی حاصل می شوند. درواقع، نتایج موفق ناچیز و جزئی پنداشته می شوند، درحالیکه فرآیندهای عقلانی دنبال می شوند. از سوی دیگر، بسیاری دیگر در معرض توجیه فرآیند خودشان هستند (اگرچه ممکن است به نظر برسد که نادرست و غیراخلاقی باشند)، آن هم بر

<sup>5</sup> contingent strategies<sup>6</sup> appropriate responses<sup>7</sup> fundamental reason<sup>8</sup> attaining adequate planning processes

مبانی دستیابی به نتایج مطلوب صورت می‌گیرد. نوع مسائلی که برنامه ریزی می‌خواهد به آنها بپردازد و نوع روش‌هایی که برنامه ریزی آنها را برای استعمال بر می‌گزیند بیانگر نیازی برای یک نظریه برنامه ریزی به خوبی تعریف شده است.

تعریف یک نظریه، که عرف و مرسومات و نیز روش‌ها و عقاید رایجی برنامه ریزی متعددی را در هم می‌آمیزد تا یک پیکره متمایز از اطلاعات پدید آورد یک ضرورت و امر لازم برای تشخیص این رسوم از دیگر الگوهای نامرتب است. این مطلب کار را برای برنامه ریزان آسان می‌کند؛ تا آنرا شناسایی، رد، یا رفع محدودیت کنند و آن چیزی را اتخاذ کنند که درکشان بر این است که مقتضی و مناسب برای حصول اهدافشان است بدون توجه به اینکه تا چه حدی می‌توانند متعدد به نظر برسند.

### ۳- چرا رویکردهای یکپارچه برای برنامه ریزی؟

در سال‌های اخیر، عملکرد برنامه ریزی به واسطه ماهیت مبهمش از بسیاری مشخصات و روش‌های مختلف مشخص شده است، که جدای از یکدیگر در مقیاس‌های مختلفی کار می‌کند. با وجود روش‌های بسیار زیاد و تجربیات متعدد، شهرها هنوز هم از بسیاری از مشکلات حاد شهری رنج می‌برند. به علت نابستگی در عملکرد و فرآیندهای برنامه ریزی بسیاری از مشکلات شهری مرتبط با عدالت اجتماعی، تفکیک فاصله‌ای براساس طبقه‌بندی های اجتماعی-اقتصادی جمعیت‌ها، توزیع ناکافی منابع و خدمات، بیکاری، تراکم ترافیک، پراکندگی شهری<sup>۹</sup> و بخش بخش شدگی<sup>۱۰</sup>، آلدگی محیطی و کم شدگی کیفی<sup>۱۱</sup>، کاهش منابع<sup>۱۲</sup> و ماهیت ناپایدار شکل شهری رخ داده‌اند. (Visser, 2001) با کمبود یک چهارچوب برنامه ریزی چند مقیاسی فراغیر، بسیاری از این مشکلات جدی به دوام خود باقی خواهند داد و رشد می‌کنند و بدتر خواهند شد. بر مبانی این درک، در نیم قرن گذشته تلاش و جدیت تازه‌ای در تداوم برنامه ریزی به سمت تشکیل رویکردهای یکپارچه تر برای برنامه ریزی جهت پراختن به واقعیات پیچیده شهری وجود داشته است. با شناسایی و درک از دیاد مشکلات شهری پیش تر ذکر شده، دو دلیل اصلی برای پشتیبانی از تشکیل عملکرد برنامه ریزی یکپارچه جدید شناسایی شده‌اند. اولی اینکه، عملکرد برنامه ریزی ناهمگون و متعدد است. مجموعه ایده‌ها و موضوعات بسیاری جهت رقابت وجود دارند که در سرتاسر زنجیره مشخصات مختلف پراکنده شده‌اند. این جدایی و تفکیک مشهود از روش‌ها و سیستم‌های برنامه ریزی مجزا و مختلف به نظر می‌رسد که مانع متخصصان برنامه ریزی برای مواجهه با واقعیات شهری شدیداً پیچیده و مشکلات شهری در هم آمیخته و به هم پیوسته شوند. چالشی که این مشکلات ایجاد می‌کنند محدود به واقعیتی نمی‌شود که آشفته و پیچیده هستند، بلکه همچنین از ماهیت چند روشنی بودنش مشتق می‌شود. این یعنی اینکه یک مشکل واحد، اگرچه ریشه‌های خودش را در یک زمینه، محیط یا مقیاس واحد دارد، اما می‌تواند گسترش یابد و بسیاری دیگر از حوزه‌ها تحت تأثیر قرار دهد، مثلاً جنبه‌های برنامه ریزی و مقیاس‌ها. این ماهیت فراسیستمی از مشکلات شهری و کلان شهری نیازمند پل زنی چند روشنی در عملکرد برنامه ریزی است که بدون آن متخصصان ناتوان برای پدید آوردن اجماع در مورد تصمیمات برنامه ریزی مهم خواهند شد که چه کار کنند و مهم تر از همه اینکه چه کاری را انجام ندهند.

<sup>۹</sup> Urban Sprawl

<sup>۱۰</sup> fragmentation

<sup>۰</sup>

<sup>۱۱</sup> degradation

<sup>۱</sup>

<sup>۱۲</sup> resources depletion

<sup>۲</sup>

دوم اینکه، برنامه‌ها و پروژه‌ها در بسیاری از زمینه‌ها و بخش‌های برنامه‌ریزی به منظورهای مختلفی در زمان‌های مختلفی و در مقیاس‌های گوناگونی هدایت می‌شوند، که سطوح بالای ناکارآمدی و بخش شدگی تصمیم‌گیری و سازمانی را ایجاد می‌کنند. (Pieterse, 2002) بدون این پروژه‌ها معمولاً ملزم به مقیاس و بزرگی آن هدفی دارند که تلاش می‌کنند به آن نزدیک شوند، به ندرت برای اتمام یکدیگر شکل می‌گیرند. گذشته از این مشکلات شهری مرزی برای تأثیربخشی و اثرگذاری شان ندارند که به تمامی مقیاس‌ها از محلی گرفته تا منطقه‌ای و حتی ملی رسوخ کنند یادبرخی موارد شناخته شده در مقیاس‌های جهانی بروزکنند. درواقع این مشکلات شهری بطور همیشگی در گذر مکان و زمان گسترش می‌یابند. مسائل برنامه‌ریزی که بنظر می‌رسند تأثیر مکانی داشته باشند همچنین می‌توانند تأثیرات ملی و منطقه‌ای جدی تر و مضطرر داشته باشند. زمانیکه در مجموع به آنها نگریسته می‌شود. این بیانگر اهمیت رویکردهای برنامه‌ریزی زمانی و مکانی است که عواقب کوتاه و بلندمدت و سطوح چندگانه این اثربخشی‌ها را بر روی شهرها و کلان شهرها در مقیاسی نشان دهنده مشکلات از قبیل مکانی، منطقه و سطوح ملی شکل می‌دهند. برای دستیابی به این هدف، یک نیاز مشهود و قابل درک بطور فزاینده برای یک رویکرد برنامه‌ریزی یکپارچه چندسیستمی برای ارائه ابزارهای بهتری جهت هدایت فعالیت‌ها به سمت رشد شهرهای سالم، بهبود شرایط انسانی و در نهایت شهریت بهتر وجود دارد. با بکارگیری عناصر برنامه‌ریزی‌های یکپارچه به طور متفرگانه و با ملاحظات بهتر در فرآیند تصمیم‌گیری، تصمیم‌گیرندگان می‌توانند توجه خود را بر شناسایی نیازهای واقعی فعلی و قابل پیش‌بینی و نیازهای آینده جامعه متمرکز کنند و تلاش‌های خود را جهت اقتاع از این نیازها از طریق توسعه کالبدی شهر و مرتب سازی مجدد و یکسوسازی فضای شهری معطوف سازند.

#### ۴- درس‌هایی از تجربیات گذشته

##### ۴-۱- مفاهیم برنامه‌ریزی

با تکرار روند بسیاری از زمینه‌ها، برنامه‌ریزی حوزه‌های متعددی دارد که بنظر می‌رسند که بر یکدیگر همبوشانی داشته باشند. اگر بطور مجزا به آنها رسیدگی شود، این بخش‌های تکی از برنامه‌ریزی می‌توانند تنها به پیشرفت محدود و مشخصی در برنامه‌ریزیها و اجرای آنها دست یابند. واگرایی، تفکیک به بخش‌های متعدد و تفکیک تلاش‌های برنامه‌ریزی به روش‌ها و ابزارهای مختلفی که ممکن است باعث تکثیر و تکرار تحلیل‌ها و ائتلاف وقت و منابع شوند نیروهای محرکه نخست برای ساده و مؤثر کردن این تلاش‌ها هستند.

بسیاری از بخش‌های برنامه‌ریزی که در معرض این هستند که اهداف، دیدگاه‌ها، سیاست‌ها و استراتژی‌های خودشان را داشته باشند، احتیاج دارند تا با یکدیگر ترکیب شوند و با هم ارتباط برقرار کنند. تحت نام‌های مختلف، از قبیل برنامه‌های جامع، منطقه‌ای و برجسته، برنامه‌ریزی جامع در اصل پدیدارشد تا به این نیاز ویژه بپردازد.

در هر حال، مطالعات برنامه‌ریزی به دقت به دو جریان مجزای فکری با توجه به برنامه‌ریزی جامع تقسیم بندی می‌شود: اولین آن، بیانگر یک مکتب قدیمی تر از افکار، در حمایت از برنامه‌ریزی جامع است و دومی، با بیان مکتبی جدیدتر از افکار با آن در تضاد است و بیشتر آنرا بعنوان یک خطای صریح و روشن می‌بینند. طرفداران برنامه‌ریزی جامع آنرا بعنوان یک ابزار عقلانی ضروری می‌پنداشند که عناصر حیاتی چندگانه ای را از برنامه‌ریزی شامل برنامه کاربری اراضی کالبدی و جنبه‌های اجتماعی، اقتصادی و محیطی جهت تأمین منافع عمومی و هدایت آینده دور شهر را تشکیل می‌دهد. (Friedmann, 1971) بطور برعکس، اتهامات واردہ بر خطای برنامه‌ریزی جامع باعث شده توسط مخالفانش تکیه بر تعدادی از دلایل در حمایت از بحث آنها دارند. مخالفان رویکردهای برنامه‌ریزی جامع یکپارچه

بحث خود را بر دشواری های عملی در فائق آمدن به مشکلات چندلایه ای و همکاری برای حوزه های سیاست گذاری مضاعف بنا نهاده اند که شکل دهی ماهرانه برنامه های کافی و مقتضی را بطور بازدارنده ای فائق نیامدنی می سازد. این دشواری ها ریشه در محدودسازی برنامه ریزان فردی و محیط های سازمانی دارد که به نظر می رستند بواسطه پیچیدگی های عملی متعددی فتح و غلبه شده باشند، به خودی خود، برنامه ریزی جامع یکپارچه گاهی اوقات متهم به ارائه رویکردی غیرعملی و بیش از حد بلندپروازانه است. بیانگر فرضیات ایده آل غیرواقعی از ظرفیت انسان و محیط اجتماعی - اقتصادی، ساختاری و سازمانی است.

رویکرد منطقی-جامع ویژگی های جوهری و اساسی موقعیت های تصمیم گیری دنیای واقعی را نادیده می گیرد. یعنی جایزالخطا بودن توانایی درک انسان، محدودیت منابع، زمان و دسترسی به اطلاعات، تعداد و کثرت بازیگران منطقی در حال رقابت و عدم توازن ساختار قدرت. (Forester, 1989) فرض توانایی های جامع عقلانی انسان یک معضل مشکل ساز و زننده است. انسان ها نمی توانند هر چیزی را درک کنند و بفهمند و نمی توانند حتی بطور کامل یک جنبه از برنامه ریزی را درک کنند. (Lindblom, 1959) آنها در معرض تکیه بر ساده سازی مسائل بفرنخ و پیچیده برای رسیدن به تصمیمات رضایت بخش هستند تا اینکه به راه حل های بهینه فکر کنند که بر مبنای آن فرآیند نتایج ممکن مهم، سیاست های پتانسیل متناوب و ارزش های تحت تأثیر واقع شده اغلب چشم پوشی می شوند یا از آنها غفلت می شود. (Lindblom, 1959). با این اوصاف، برنامه ریزی بطوری جامع بنظر فراتر از توانایی شناختی و گنجایش سازمانی، فنی و سازمانی انسان می آید. (Lindblom, 1959)

دیگر درس از این واقعیت ریشه می گیرد که برنامه ریزی در محیط های دنیای واقعی تصور وقوع اصولی و سیستماتیک مشکلات را تصدیق نمی کند و پاسخ کاملاً منطقی جا گرفته در برنامه ریزی جامع را تأیید نمی کند بلکه بیان گر شبکه های مداوم، در حال تحول و به یکدیگر متصل از مشکلات بافتی محیطی شدیداً تحت تأثیر عوامل اطراف است که بنظر می رستند ضروری یا گذرا، سیستماتیک یا تک منظوره فاقد عمومیت، قابل اجتناب یا غیرقابل اجتناب و بنابراین بتوانند هم حل شدنی و هم لایحل و چاره ناپذیر باشند. به خودی خود، همچنین مورد انتقاد قرار گرفته است بر مبنای ماهیت مرکزی اش از تصمیم گیری که بستگی به یک رویکرد با «یک استراتژی که برای همه مناسب است» می باشد. این توانایی اش را برای ترکیب و یکی سازی تعداد ادراک ها، منافع و ارزش ها به داخل یک برنامه واحد به چالش می کشد. ابزارگرایی مخصوص اش از عقلانیت کاربردی <sup>۱</sup> و تمايل به سودمندگرایی <sup>۲</sup> و بهینه سازی اش باعث فقدان درک کافی از نیازهای مکانی و تفاوت های محیطی شده است و ناتوانی اش برای ایجاد راه حل های معنادار دیگر کمک کرده است. (Altschuler, 1965)

بعنوان نتیجه گیری، نقادان برنامه ریزی جامع عقلانی <sup>۳</sup> بر نبود منافع سیاسی و تعهدبرای اتمام و انجام امور و مخالفت عمومی آشکاربا چنین برنامه هایی تأکیدمی کنند که ادعاهای دروغین برنامه ریزان رامبندی بر وانمود سازی به حفظ منافع عمومی به چالش می کشد (Friedmann, 1971) با تأکید بر نیاز به گسترش رویکردهای متناوب، نقادان از برنامه ریزی جامع برای تحکیم اشکال جدید مقام و قدرت به روشن بھر برداری حقی و عقلانیت جهانی انتقاد می کنند. این همان دلیل است که دقیقاً چرا برنامه ریزی جامع به طور کامل به اهدافش برای حفظ منافع عمومی دست نیافت با وجود اینکه تا حد زیادی متعدد است.

<sup>1</sup> functional rationality

<sup>3</sup>
<sup>1</sup> utilitarian

<sup>4</sup>
<sup>1</sup> rational-comprehensive planning

#### ۴-۲- عقلانیت در برنامه ریزی<sup>۱۶</sup>

چشم پوشی از محیط و فرض بر اینکه تصمیمات می توانند در خلاً اتخاذ شوند بطور خیالی با خواست عموم مردم درست عمل می کند و بیانگر یک سوء تفاهم <sup>۱</sup>صریح و روشن از این موضوع می شود که چگونه برنامه ریزی در محیط های مختلف عمل می کند و نشان دهنده پیچیدگی و ماهیت مبتنی بر محیط برنامه ریزی است. با انتظار بر اینکه هر کسی می تواند یاباید یک شکل ازروش های جهانی و باورهای جهانی را پذیرد و اتخاذ کند به سادگی باید گفت که یک سو تعبیر <sup>۲</sup>غم انگیزوخیانت<sup>۳</sup> یک جایگزین غیردوگانه خیلی غنی ترویژتر در تماس با واقعیت است. ارجاع این گزینه جایگزین غنی برای یک جامعیت جهانی خیالی برای یک جستجوی واقعیت از عقاید درست شده است و برای یک وضعیت نابسامان ایدئولوژیکی و اعتقادی پس رونده مجاز شمرده شده است. این بحث جدول مبهم و مشکل ساز از عقلانیت جهانی بیانگر یک انتزاع مبهم و بطور ناخواسته و نامطلوبی نامعلوم از این مفهوم است مثل اینکه دیگر یک مطلب پیچیده تری نسبت به یک عبارت اخباری ساده نمی باشد و بطور تقلیل دهنده ای کاهش محدود نامعقولی را از ایدئولوژی ها و ارزش های سخت، مشابه و همگن انسان ها فراهم می آورد. هم واقعیت و هم عقلانیت مبتنی بر محیط هستند و معانی مختلفی برای افراد مختلف دارند. اگرچه این جدای از عقیده شدیداً دارای تناقض و تضاد و به ظرفت جزء شده ظاهری ما وجود دارد، عقلانیت جهانی بدست می آید، پالوده می گردد، تفسیر می شود، دستکاری می شود و بطور مختلفی شکل دهی می شود که این هم بیانگر تعدد چهارچوب های ارجاع هر یک از افراد است. به دلیل ماهیت ساخته شده بودنش، عقلانیت جهانی نمی تواند بعنوان یا به شکل یک نوع واحد فهمیده شود. این واگرایی در دیدگاه عقلانیت تا حد زیادی تحت تأثیر ارزش ها، تجربیات و روابط قدرت شخصی است. (Camillus, ۱۹۸۲).

تلاش و تنافعی بین قدرت و دلیلی وجود دارد که باعث رواج و تفویق قدرت بر عقلانیت می شود. هر زمانی که در عمل با یکدیگر در تنافع هستند. عقلانیت بنهایی برای تنزل قدرت ناکافی بنظر می رسد با وجود قدرت، نقش عقلانیت معمولاً از حد معمول کمتر تخمین زده شده و دست کم گرفته یا کاهش داده می شود یا بدتر از آن برای بهره گیری از منافع برتری جویانه استفاده می شود. درواقع، عقلانیت جهانی تا مدت زمان طولانی توسط نخبگان شکرده سالار برای تحکیم چیرگی بر دیگران بعنوان روشی برای مهارت و بکارگیری، ارتعاب گری و انحصار استفاده می شده است. از این لحاظ، تصمیمات بر پایه واقعیات اتخاذ نمی شوند، بلکه واقعیات اغلب بر مبنای تصمیمات از پیش تعیین شده پدید می آیند. این بدهین معنا نیست که برنامه ریزان نمی توانند بطور عقلانی عمل کنند یا اینکه بر میزان خاصی از عقلانیت رایج و استدلال تمام تکیه می کنند. این بخاطر اینست که عملکرد عقلانی و خردمندانه متفاوت از اتکا بر عقلانیت جهانی است. وقوع درگیری ضرورتاً نشان دهنده ناتوانی ما برای رسیدن به اجماع نیست، و فقدان قوانین جهانی که بتواند در هر موقعیتی بکار برد شوند ضرورتاً و لزوماً منتهی به فقدان اجماع بر پایه و اساس مشترک از عقلانیت و استدلال نمی شود. گذشته از اینها، این عقلانیت و استدلال عام که می تواند تنها تا حد خردمند بودگی عمومی پیش برود، به اندازه کافی به درستی برنامه ریزی شده و سازمان یافته با جزئیات نیست تا مجزای جزئیات محیطی عملکرد برنامه ریزی در حوزه های قضایی مختلف عمل کند. با وجود این، عقلانیت ماورای عقل سالم برای

<sup>۱</sup> Rationality in Planning

<sup>۶</sup>

<sup>۲</sup> misunderstanding

<sup>۷</sup>

<sup>۳</sup> misinterpretation

<sup>۸</sup>

<sup>۴</sup> betrayal

<sup>۹</sup>

کسب پذیرش گسترده دشوار است و بنابراین تعمیم، عمومیت و فراگیری آن بسادگی ماورای قلمروی احتمالات است. مشخصاً محیط اهمیت دارد. راه حل هایی که در موارد خاصی یا در سطوح خاصی عمل می کنند ممکن نیست در جایی دیگر عمل کنند یا حتی بدتر از این ممکن است پیامدهای فاجعه باری را رقم بزنند. تفاوت های محیطی عمیق و قطعی هستند و نمی توانند نادیده گرفته شوند یا نمی توان با ادھای عمومیت و فراگیری از آنها طفره زد. این بخاطر این است که برنامه ریزی بطور متساوی در رابطه با علم و فرهنگ، ترقی و حفاظت، انسان ها و طبیعت، حریم خصوصی و عمومی، گذشته و حال، شرق و غرب، درست و غلط، خوب و بد و آن و پس از آن است که تمام آنها می توانند به لحاظ اجتماعی به طرق مختلفی بر پایه فاکتورهای محیطی ساخته شوند تا اینکه ترسیم دقیقی از واقعیت و عمومیت رخ دهد. با وجود این، تعریف مشکلات و بیان راه حل ها و برنامه ها مشروط به محیط هستند. این ماهیت محیطی بودگی مشکلات و راه حل های برنامه ریزی بیان گر این است که واقعیت یا عقلانیت در وهله نخست بستگی به محیطی دارد که در درون آن این مشکلات ایجاد شده اند. چشم پوشی از اهمیت محیط با اتكای بر ادعاهای و اظهارات عقلانیت برنامه ریزی یکپارچه اجازه هیچ فضایی را برای مشارکت عموم نمی دهد و تنها توانایی برنامه ریزان را برای خلق ایده های جدید مانع می شود. این یعنی تکیه بر برنامه ها و حکایات جایگزین که آگاه تفاوت های محیطی و بطور محتاطانه ای دقیق در تفسیر برخی روایات و ادعاهای یاد آور شده از واقعیت و عقلانیت جهانی بودن. بافت مندی مشکلات برنامه ریزی بیانگر سازمان دھی ماهرانه و تسهیل تلاش ها و مشارکت به منظور ایجاد مناظرات مورد نیاز درباره تناسب و اقتضای راه حل ها و ماهیت و مقیاس واکنش ها می باشد. مباحثه یا مناظره لزوماً به معنای تحلیل بردن دیدگاه ها یا نمی باشد یا اینکه بگوییم نزاع ممکن است در نتیجه رخ دهد. از طریق مناظرات و ساختن اجماع ایده های درخشنانی می توانند پدید آیند و تنها مؤثرترین بحث و جدل می تواند تفوق یابد. علاوه بر این، بهترین جایگزین ها می توانند ارزیابی شوند، بحث ها می توانند بهبود یابند و ایده های خوب نیز می توانند با بحث و بازخورد گرفتن از یکدیگر بهبود یابند.

سؤال اینکه چه کسی می برد و چه کسی می بازد بر پایه اینکه چه تصمیماتی گرفته می شود و با چه مکانیزم هایی کمک به ساختارشکنی و باطل کردن ادعاهایی از واقعیات گفته شده و نگفته شده عمومی می کند که اغلب چنین مکانیزم ها و الگوهایی را ایجاد می کند. بدون این گفتمان ضد برتری جویی که هدفش آشکار کردن واقعیات اتخاذ شده برای تضمین است، ساخته شدگی پنهان همچنان پنهان و مشروع بواسطه ساز و کارهای سیاسی و اداری و مربوط به دیوانسالاری به منظور تنها خود بزرگ سازی از خود باقی خواهد ماند. (Robbins, 2004)

#### ۴-۳- نقش قدرت و سیاست در برنامه ریزی و اجرای برنامه<sup>۲۰</sup>

قدرت و سیاست نقش مهمی در برنامه ریزی و اجرای آن دارند. برنامه ریزی ذاتاً متکی بر ابزار گفتمان ارتباطی<sup>۱۹</sup> تعاملی<sup>۲۰</sup> است که از طریق آن قدرت سلطه جویانه بطور عادت وار نفوذ می کند. تصور غلط از برنامه ریزی بعنوان یک تلاش صرفاً علمی و حتی باعث ناتوانی برنامه ریزان برای پرداختن و مواجهه با بسیاری از انواع قدرت ها شد. بخاطر این بی سودی سیاسی آشکار، بسیاری از برنامه ریزان نمی توانند منافع سیاسی را حاصل کنند و به نوبه ای برنامه های آنها بنظر می رستند که در بسیاری از موارد فاقد پیاده سازی درست باشد. عدم تعامل در فرآیندهای سیاسی

<sup>۲</sup> Plan Implementation

<sup>۰</sup>

<sup>۲</sup> communicative

<sup>۱</sup>

<sup>۲</sup> interactive

<sup>۲</sup>

و شکست در مدیریت اجرای موفق برنامه بیانگر عملکرد ضعیف و تصور غلط برنامه ریزان بعنوان اراده آگاه و هوشمند از لحاظ فنی است که حوزه اثرگذاری شان محدود به محل های کاری شان واقع در حجم کارشان است.

این تهدید فن سالارانه برنامه ریزی و برنامه ریزان شکافی را بین آن چه که دارد انجام می شود ایجاد کرده است که بطور محض تحت تأثیر نیروهای سیاسی است، و آنچه که مردم می بینند در جوامع درآینده رخ می دهد که برنامه ریزان اغلب ادعا می کنند که در برنامه هایشان اثرگذار بوده و حاصل می شود. اتخاذ تصمیمات تأثیرگذار یعنی اتخاذ تصمیمات فعالیت محور از یک طرف و قادر بودن به پیاده سازی موفق آن تصمیمات از سوی دیگر، این کار گذشته از اینها نمی تواند بدون فهم و بکارگیری قدرت نرم و سخت بعنوان ابزاری برای رسیدن به این هدف و اثرگذار بودن آن حاصل شود با اتکای بر عناصر قدرت نرم، شامل بحث، مذاکره، وساطت، دیپلماسی و حتی جدل، مردم می توانند به هر نوع توافق و زمینه درک مشترک در برخی از نیرومندترین مسائل شدیداً مورد مناقشه برسند.

در مقابل، قدرت سخت به اعمال و برنامه های عملگرای، مکانیزم های پیاده سازی و تحکیم، نفوذ سیاسی، محرك های اقتصادی، اعمال اجتماعی جمعی و حتی دگرگونی ها و هروسيله ضروری و لازم دیگری برای تغییرسرايط نامطلوب هویت می دهد. از اینرو، برنامه ریزی باید از تفکر و مفهوم آرمانی بی اثری و خشنی بودنش یا تفکر ذاتاً مبتنی بر اجماع بودگی متفاوت باشد. این چالش برای برنامه ریزان باقی می ماند تا قادر به گسترش تخصص و مهارت های لازم نه تنها برای پیش بینی و پاسخ دهی به تأثیر قدرت آینده و ترتیب دستورکاربلکه همچنین قادر به بی اثر کردن پیامدهای آن بر عملکرد برنامه ریزی جمعیتی باشد. این مستلزم درک این موضوع است که نه تسلط مطلق رویکرد قدرت گرانه حذف کامل یا چشم پوشی از وجود رویکرد قدرتی در عمل اجرایی می شوند. نیاز به در تماس بودن با واقعیت، (2001) Flyvbjerg، با جنبه ظاهری آن وجود دینامیک قدرت و روابط مستلزم درک روشگرانه ساختار قدرت بواسطه پذیرش وجودش و اثراش از یک طرف و نوآوری و بکارگیری ابزارهای برنامه ریزی یکپارچه خلاقانه که از قدرت برای محدود کردن، تعامل مقابل و ختنی کردن قدرت استفاده می کنند، از سوی دیگر می باشد. این نیازمند ممارست فعل در عرصه های سیاسی و اجتماعی تصمیم گیری است. بکارگیری صحیح قدرت برای برنامه ریزان از یک طرف یعنی قادر به اتخاذ تصمیماتی بودن که پتانسیل تغییر واقعیت را دارند، و برای بکارگیری صحیح قدرت از سوی دیگر، برنامه ریزان باید بخش فعالی از «بازی» شوند نه فقط مخاطبان، بلکه برای مشوقان.

## ۵- دستورکاری برای مسیر جایگزین برای رویکردی یکپارچه در برنامه ریزی

در سایه مباحث نظری پیش تر ذکر شده و شایستگی های عملی برنامه ریزی، توجیه کافی برای نیاز به گسترش دستور کار جدید جهت نظریه جایگزین برنامه ریزی وجود دارد که یگانگی برنامه ریزی را تشخیص و چالش های پیش روی آنرا بعنوان یک روش و سیستم شناسایی کرده و در همین حال راهنمایی را برای مسائل عملی برنامه ریزی از نظر یکپارچگی عملکردی و ارتقای کیفی تصمیم گیری فراهم می آورد. سودمندی تعریف این مزهای جدید شکل دهی یک مسیر متمایز برای تفکر برنامه ریزی و عمل به آن نهفته در توانایی آنها در وله اول برای فراهم کردن درک عمیق تری از فرآیندهایی است که برنامه ریزان بر حسب عادت در آنها دخیل اند و دوم رسیدگی به این پرسش که می توان آگاهانه به توسعه فرآگیر در کیفیت زندگی بشر و اشکال شهری دست یافت. هر دو مورد باید در پرتو درک

«محیطی» از اقتصاد سیاسی جهانی غالب مورد رسیدگی قرار گیرند که در داخل آن برنامه ریزی عمل می‌کنند. قاعده سازی متفکرانه، تکامل و تحول منسجم و کاربرد انطباقی نظریه جایگرین بعنوان یک علامت هشدار دهنده عمل می‌کنند که در شرف جلب مردم توجه متخصصان و ارجاع به تلاش‌های آنها به سمت مسائل مهم، تعیین مراحلی برای توسعه استراتژی‌های محتمل الواقع و پاسخ‌های مقتضی است.

**گزاره (۱):** با داشتن این در ذهن، یک کاربرد تطبیقی کامل از نظریه برنامه ریزی باید دارای پیوستگی رسیدگی و محک زنی از توسعه شهرها در گذشته، رابطه بین نیروهای سیاسی و اقتصادی و ساختارهای فرهنگی اجتماعی و درک از این مسئله باشد که چگونه روابط قدرت واقعیات سیاسی و تصمیم‌گیری را شکل می‌دهند. درحالیکه گفتمان می‌تواند بخشی از توضیح را فراهم کند، گام بعدی ایجاد کردن درک عمیقی از ساختارهای قدرت است که نه تنها گفتمان را راهنمایی می‌کنند بلکه در بسیاری از موارد آن را تولید می‌کنند. با از میان بردن وسوس عمیق در مورد فرایندهای محض، یک کار بزرگ برای نظریه برنامه ریزی باید تمرکز بر زمینه‌های هنجاری و توضیحی باشد. کار به سمت این هدف مستلزم نظریه برنامه ریزی برای تشکیل و متحدازی عناصر ترکیب عملکردی در توصیف آینده مطلوب و شرایط خوب در آینده است که بیان گر ابزار مناسب برای حصول آنها و جستجوی محیط تعریف آنهاست که در آنها می‌توانند پدید آیند. این نشان دهنده نیازی است که باید مبرم و قطعی، و نظری و دیدگاهی باشد، با توجه به هم فرآیند و هم گفتمان و درک از ساختارهای سیاسی – اقتصادی (Fainstein, 2005).

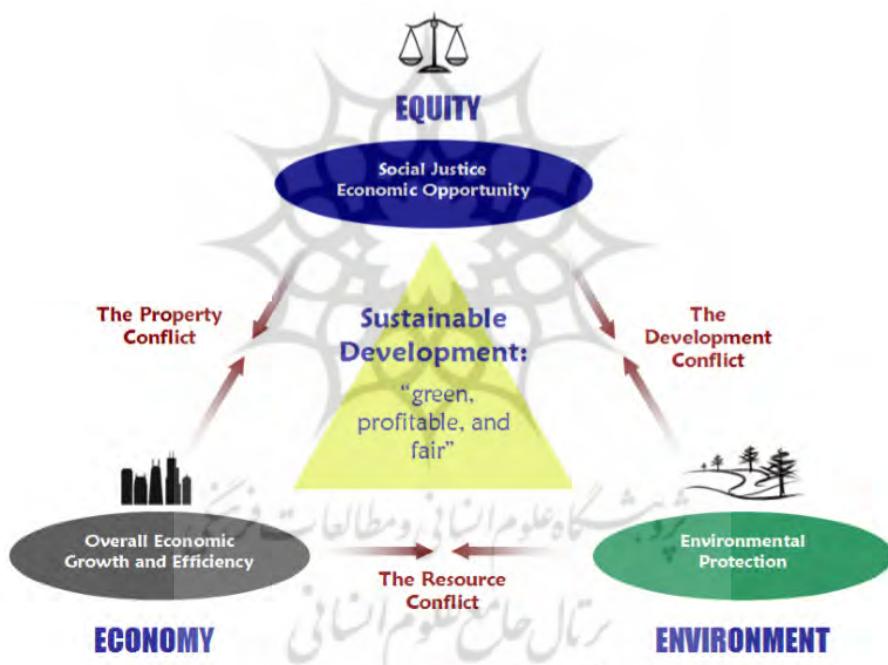
**گزاره (۲):** یک نظریه برنامه ریزی مؤثر باید مدل برنامه ریزی پایدار تطبیقی را بعنوان چهارچوبی هنجاری فرآور و آرمان رویکرد یکپارچه سودمند برای مشکلات برنامه ریزی لحاظ کند. در سایه توجهات تفکر پایداری تطبیقی، این مدل در بردارنده دو جزء کلیدی می‌باشد (برنامه ریزی پایدار ترکیب شده با یادگیری انطباقی و حصول اجماع)، که آنرا بطور فوق العاده عملی می‌کند و کاربرد پذیری و قابلیت اجرای آن را بهبود می‌بخشد. درحالیکه برنامه ریزی پایدار هدایت فرآیند یا قوانین تعامل را فراهم می‌کند، یادگیری انطباقی و کاربرد تطبیقی حالت ارتقایی و قوانین اجرایی نهادی را فراهم می‌کند که همان مکانیزم‌های تعاملی می‌باشند. این رویکرد در بردارنده جنبه‌های روندی کافی، توانایی سازمانی برای ایجاد پیوستگی‌های سیاسی و قدرتی برای اثرباری بر نتایج، انعطاف پذیری، برای جاده دادن محیط‌های مکانی و اجتماعی مختلف و امیدی برای ارتقای ورودی عمومی مشروع در اجرای فعالیت‌های قابل حصول برای رسیدن به اهداف موردنظری باشد. بادرنظر گرفتن شایستگی‌های جامع اش، برنامه ریزی پایدارانطباقی یکپارچه به همان اندازه در مورد عوایق کوتاه و بلندمدت است. بابکارگیری منابع موجود و جستجوبرای حصول منابع جدید جهت اشیاع و رفع نیازهای جامعه، (Visser, 2001)

این رویکرد بطور مؤثری هدفش سنجش نیازها، محدودیت‌ها و فرصت‌های جامعه در حال حاضر و در آینده و ایجاد چهارچوب‌هایی برای تعیین دیدگاه به طور همکارانه، اهداف، سیاست‌ها و استراتژی‌هایی برای احقيق این نیازها در زمانی مقتضی است. (Camillus, 1982).

**اولین، قوانین تعامل:**<sup>۳</sup> هر تصمیمی اتخاذ شده توسط برنامه ریزان و سیاست‌گذاران یک چالش عمیق از چگونگی حفظ الگوی رشد سریع جهت باقی ماندن در تماس با پیشرفت‌های تکنولوژی‌های بسیار مدرن، تقاضای جمعیتی و

ملزومات رشد هویت می بخشد، درحالیکه در همین حین، عدالت اجتماعی را محافظت (برای نسل های فعلی و آینده) و محافظت محیطی را ارتقاء می دهد.

این مشکلات و چالش ها بیانگر نیازی برای اتکاء بر استراتژی های جدید برای برنامه ریزی و پیشرفت هستند. احتمالاً در نتیجه جنبه های چند بعدی مشکلات پیچیده شهری و واقعیات، رویکرد جدیدی باید نشانگر شایستگی ها و ضرورت های یک رویکرد چندوجهی نیز باشد. همانطوریکه در تصویر یک نشان داده شد، مدل پایداری برنامه ریزی بعنوان یک مثلث تصور می کند که یک ترکیب مربوط به همکاری را از سه مورد فرعی اصلی رقابتی شامل انصاف و تساوی حقوق، اقتصاد، و محیط هویت می دهد یا آن چیزی که بعنوان ۳ تا E شناخته شده است. (Campbell and Fainstein, 2003). اگرچه برنامه ریزی بطور ایده آلی به مقصود ارتقای رشد اقتصادی، حفظ منابع طبیعی و پرورش دادن عدالت اجتماعی است، برنامه ریزان و برنامه ریزان مختلف به لحاظ عملی بسته به پیشینه شان، دیدگاهشان و سیستم های ارزشیابی بطور مختلفی عمل می کنند که منتهی به یکی از این نتایج یا نتایج دیگر می شود. این مدل بیان می کند که برنامه ریزی پایدار می تواند از طریق تعادل فکری این سه اهداف برنامه ریزی دارای تناقض در درون جامعه حاصل شود. تعیین پایداری بعنوان یک هدف مطلوب سه مزیت عملی برای رابطه برنامه ریزی دارد.



شکل ۱: مثلث پایداری از سه اهداف کنفرانس برنامه ریزی

منبع : فن اشتاین و کمپیل (۲۰۰۳)

-مزیت عملی اول این است که پایداری می تواند بعنوان یک قالب و الگو استفاده شود که برخلاف آن تصمیم گیری بر مبنای اصول و برنامه هایی خاص و بر مبنای محیطی که در آن می توان آنها را اختصاص داد (این نگرانی های موجود درباره پایداری) و مواجهه و ارزیابی ادعاهای مکرر و اظهارات و ادعاهای یادآور شده در مورد پایداری صورت می گیرند.

-دومین مزیت عملی این است زمانیکه تعدادی از برنامه های پیشنهادی، سناریوها و یا خط مشی ها شناسایی می شوند که بر مبنای اقدامات اولیه پایدار هستند، این مدل نقطه ارجاعی را فراهم می کند که بر مبنای آن ما می توانیم آنرا سنجش کنیم و پایدارترین حالت را بر پایه مجاورتش با حصول پایداری انتخاب کنیم که واقع در مرکز مثلث می باشد. علیرغم ماهیت سنجش ناپذیرش، پایداری چیزی است که ما می توانیم از آن بیشتر بهره بگیریم. هرچه یک برنامه خاص نزدیک تربه مرکزی باشد، پایدارتر تصور و پنداشته می شود و بنا بر این در مقایسه با دیگر برنامه های پایدار پیشنهاد شده ترجیح داده شده تر می باشد. پایداری مسیری را برای یک نتیجه مقتضی و مطلوب فراهم می کند. بنا بر این ابزاری برای یک هدف است نه یک هدف به خودی خود به ما کمک می کند تا اهداف، مقاصد و چشم اندازها و دیدگاه را برای آینده تعیین کنیم. این همچنین یادآوری را از چیزی یادآور می کند برنامه ریزی بیشتر به آن مربوط می شود به رهبری و هدایت و جستجو و طلب برای اقناع منافع تمامی گروه ها با در نظر گرفتن و حل کردن تناقض ها و ارتقای کیفیت بهتر زندگی برای همه.

سومین، استفاده از این مدل نه تنها در کاربرانه ریزی واولویت هایش و مدیریت موفق این تناقضات را برجسته می کند (Campbell, 1996)، بلکه در تهیه چهارچوبی هنجاری، مقتضی برای تشخیص عملکرد و کمال آن از یک سو و موضوعی که به ما جهت می دهد از سوی دیگر کمک می کند. این بدين معنی نیست که پیروی از مدل پایداری رفع این تناقضات را تضمین خواهد کرد. در مقابل، دنباله روی از این مدل درواقع باعث شروع تناقضات و ایجاد مباحثی می شود که واقعی و سالم هستند. آنها واقعی هستند چون غیرقابل اجتناب هستند و در هر تصمیم گیری برای برنامه ریزی اتفاق می افتد و سالم هستند چرا که در شرک ایجاد و انجام مباحثات معنادار و هدفمند و در عین حال سودمند در میان بازیگران مخالف و بخش های برنامه ریزی هستند که پذیرش و تمایل برای سؤال کردن و سؤال پرسیده شدن را افزایش می دهد و تا حدی تصمیمات قوی تر و درست تر و آگاهانه تر را تولید می کنند.

**دوم: مکانیزم های تعامل:** دومین بخش از برنامه ریزی یکپارچه پیشنهادی از انتقادات پایداری بعنوان یک گفتمان<sup>۲۳</sup> برنامه ریزی یکپارچه و چالش های سیاسی و سازمانی ناشی می شود، سرچشمه می گیرد یا مشابه آن است. مشابه به دیگر رویکردهای برنامه ریزی، پایداری بنظر می رسد که رویکرد آرمان گرایانه ای را فراهم کند که تلاش می کند تعداد زیادی از زمینه ها را تحت پوشش قرار دهد، که ممکن است باعث بروز دشواری هایی در بافت های سازمانی، همکاری دولتی و مکانیزم های تصمیم گیری شود. چنین رویکردهایی برنامه ریزی یکپارچه ای اغلب توسط واقعیات سیاسی و سازمانی، برنامه ریزی ایجاد شده و عملکردهای تصمیم گیری و فرآیندهای دیوان سالارانه چالش کشیده می شوند. فرآیندهای دیوان سالارانه که در زمانی این عقیده بود که تصمیمات محلی را برانگیزند و به درون برنامه های بزرگ تر آن ها را یکپارچه می سازند، بنظر می رستند که نه تنها ظرفیت و تأثیر این تصمیمات را محدود سازند بلکه ممکن است همچنین مانع چنین رویکردهای یکپارچه ای شوند. فرآیند پیچیده تصمیم گیری مرتبط با قالب سازمانی هر جامعه، در جایی که سازمان ها روابط هرمی پیچیده ای رانشان می دهند، کار رابرای هر رویکرد تصمیم گیری یکپارچه ای دشوار می سازد تا به موفقیت برسد. (Wank, 1996).

<sup>2</sup> critiques of sustainability      <sup>5</sup>  
<sup>2</sup> discourse      <sup>6</sup>

بطور خاص، سازمان های کارگزار برنامه ریزی تحت سیستم های قضایی مختلف با مبنای سازمانی و قانونی مختلف عمل می کنند. واگرایی<sup>۷</sup> روش های مختلف دولت در حوزه های متعدد زندگی اجتماعی و سازمانی جوامع چالش بزرگی را برای یکپارچگی سیستم های برنامه ریزی تشکیل می دهد. (Meadowcroft, 1997) در هر صورت، این استدلال از همکاری ناگوار می تواند بطور ناگهانی محو گردد. این واقعیت که ما مشکلات همکاری در هر دو سطح فردی و سازمانی داریم بیانگر این نیست که پیدا کردن یک راه حل یا تصمیم خاص و یا چشمگیر بر طرف نشدنی باشد. از طرف دیگر، این مشکلات بعنوان روایت تراژدی یا بحران عمل می کنند که توسعه این رویکرد یکپارچه را توجیه می کند. برای این رویکردها اینکه برنامه ریزی در زندگی حقیقی، بسیاری از موانع را داشته، دارد و همیشه خواهد داشت. در مسیر اتخاذ یا ایجاد برنامه ها، امری ضروری است که بیانگر این مطلب است که فرض یک رویکرد واحد قادر به حل تمام این مشکلات در بهترین حالت غیرواقعی است. برای واقعی و مؤثر بودن و برای ارتقای انطباق پذیری اش و سازگاری پذیری اش، محدوده گسترده ای از روش های برنامه ریزی، اتخاذ مدل پایداری بعنوان یک سیستم برنامه ریزی یکپارچه باید سطح خاصی از انعطاف پذیری را تشکیل دهد.

این مستلزم اتكای بر یک یادگیری و رویکرد مدیریت انطباقی است که انعطاف پذیری و عملکرد مشترک را در محیط دولتی پیشنهاد و ارائه کند. مدیریت انطباقی شامل سنجش از وضعیت برنامه ریزی گذشته و حال و تشکیل پاسخ مناسب به تغییر وضع حال حاضر می شود. این نیاز به توسعه قوانین کلی و رهنمودهایی برای امر شهری، دسترسی آزاد به اکتساب و انتشار اطلاعات و یک فرآیند یادگیری اجتماعی افزایش به لحاظ رشدی و توسعه ای دارد که شامل سیستم های اطلاعات و سیستم های آموزشی و تکنولوژیکی باشد. نیاز مبرمی برای تغییرات سریع در آرایش سازمانی وجود دارد که قادر به شمول پایداری بعنوان رهنمودی برای یک برنامه ریزی یکپارچه باشد. برای پیشبرد مسیر توسعه پایدار از تلاش های آرمان گرایانه معمول سرکوب گرایانه در تشکیل رویکردهای یکپارچه جایگزین جهت ایجاد یک سهم چشمگیر در عملکرد برنامه ریزی ابتدا باید محدودیت های درونی مؤسسات برنامه ریزی کننده فعلی را شناخت و دوم باید تعامل بسیاری از سازمان های کارگزار و بازیگران را از طریق یک برنامه سازمانی هشیارانه ارتقا داد. این مستلزم پیشبرد یک ساختار سازمانی روان است که حالت ارجاعی مشخص را و انطباق پذیری با تغییرات نو و ابهام و عواقب بلندمدت تصمیمات برنامه ریزی را فراهم آورد. (Meppem and Gill, 1998) سیستم های دیوان سalarانه پیچیده ای که در معرض کند کردن روند تصمیم گیری هستند شرایط را برای تمرکز زدایی مقامات رسمی و دولت ها و ایجاد و یکپارچه سازی فرایندهای تصمیم گیری درون سازمانی داوطلبانه در مقیاس های متعدد مهیا می کنند. در نیاز به یکپارچه سازی سیستم های جدید تعامل برای ارتقای همکاری، پیوستگی و شراکت درون سازمانی این مسئله نمود پیدا می کند و راهنمایی می شود. شناسایی و واکنش به مشکلات بیانگر محدوده گسترده و متعددی از ممارست به فعالیت های مختلف در شکل دهی فرآیند کلی تصمیم گیری است. همکاری درون سیستمی یعنی چیزی بیش از فقط ایجاد کانال های ارتباطی معمول بین سیستم های چندگانه، این یعنی همچنین نشان دهنده تعامل چندمقیاسی فعال در میان تمام ذی نفع های مشتاق و تحت تأثیر و آمادگی و ساختاردهی به فعالیت هاست که باید در راستای ارتقای فرآیند یادگیری و مشارکت تأمین و تطبیق داده شوند.

<sup>7</sup> divergence<sup>7</sup><sup>2</sup> management incorporates<sup>8</sup>

با اتکاء بر فرآیندهای فنی، سیاسی و مشارکت جمیعتی، فرآیندهای برنامه ریزی راباساختارسازمانی دولت های فدرال و حکومت های ایالتی و یا محلی درآمیخته تا اجازه نفوذ قدرت بیشتر و مشارکت شهروندی را در فرآیند بدهد. با وجود این، با ایجاد چشم انداز از پایین به بالا، بعنوان ابزاری برای تسهیل ارتباط در میان تمامی سطوح ساختارهای دولت برای تضمین این مطلب عمل می کند که توسعه شهر بعنوان یک سکونت گاه شهری به نحوی هدایت می شود که محدوده گسترده تری از ساکنانش را شامل حال برای مزایا شود. با یادآوری همین موضوع، برنامه های مرتبط یا مشابه به برنامه گسترده تری از ساکنانش را شامل حال برای مزایا شود. (Visser, 2001)

با یادآوری همین موضوع، برنامه های مرتبط یا مشابه به برنامه *Envision Central Texas* در مدیریت تفاوت های محیطی و مهیا کردن فضایی برای الحاق عناصر منحصر به هر مکان مؤثرهستند. این بخاطر اینست که مدیریت و کنترل، پیاده سازی داوطلبانه و اتخاذ نرم افزاری این قوانین و رهنمودهای کلی را فراهم می کند، نه ایجاد اشکال جدید کنترل سیاسی یا قانون که در شرف اضافه سازی لایه های اضافی پیچیدگی و سختی باشند. این کار مستلزم یک فرآیند بازنگری شده از برنامه ریزی مشارکتی است تا اجازه همکاری واقعی، ایجاد مکانیزم های بازخوردی و رفع نیاز برای انعطاف پذیری و سازگاری پذیری را بدهد. از طریق برنامه ریزی مشارکتی، دستور کار برنامه ریزی پایدار می تواند به سمت یادگیری در دست اقدام، درحال تحول و دگرگون شونده تغییر مسیر داده شود تا جایی که بینش هایی از محدوده ای گسترده از ذی نفع ها و روش ها بتوانند جمع آوری شوند. با وارد شدن به گفتمان منطقی و جدلی، برنامه ریزان و جوامع شان می توانند درباره نه تنها بحث ها و استدلال هایشان از خود و دیگران بلکه همچنین درباره خودشان و دیگران چیزهای جدیدی بیاموزند و بنابراین بتوانند تعاملات و روابط اجتماعی و سیاسی خود را تشکیل داده و اصلاح کنند. از طریق خلق روند اجماع و ارتباطات درون گفتمانی که بطور مساوی شامل تمامی ذی نفعان مشتاق و تحت تأثیر بدون تسلط یکی بر دیگری می شوند، تمام شرکت کنندگان می توانند بطور آزادانه صحبت کنند، به یکدیگر گوش فرا دهند و درمورد وضع حال پرسش و پاسخ کنند. برای ترسیم دوره ای برای یک آینده مطلوب و قابل پذیرش برای جوامع خود، برنامه ریزان، با کار بعنوان تسهیل کننده، نیاز به ایجاد ارتباط با جوامع شان و کار نزدیک با مردم برای شناسایی و مورد خطاب قرار دادن مسائلی هستند که برای آنها بیشترین اهمیت را دارند.

**گزاره (۳):** ایجاد جهت گیری های قابل دوام و مناسب رشد و ترقی برای الگوهای برنامه ریزی یکپارچه جدید مشروط به ترویج تلاش های هماهنگ منطقه ای و محلی با تعریف مجدد یک زبان موقتی و بی ثبات و دائم در حال تغییر از تفاوت های برنامه ریزی و پذیرش واقعیات اقتصادی و سیاسی جهانی بعنوان شبکه های متصل به هم که روی تحول هم تأثیر دارند می باشد. تحت این شرایط، عملکرد برنامه ریزی باید از چیزی قابل تغییر به چیزی که از درون «اینجا و حالا» تجلی می کند تبدیل و دگرگون شود. در حالیکه محدودسازی تلاش های برنامه ریزی به سطح محلی فقط تکه شدگی را فرازیش می دهد، کاربایکدیگر و به شکلی متحدد یک جامعه برنامه ریز را شکل خواهد داد که تلاش با مقیاس بالاتر را قادر به مواجهه با هر نوع نیروی در حوزه و محدوده خودش می سازد. (Gibson-Graham, 2006).

**گزاره (۴):** نظام ارزش که بنظر می رسد خیلی متفاوت باشد چالشی را برای چگونگی چنین منافع و جت گیری های شدیداً متعددی فراهم می آورد که می توانند وارد روابط با یک تعریف مجزا و قطعی از یک رویکرد یکپارچه برای عملکرد برنامه ریزی شوند که نه تنها ذات و ماهیت چنین زمینه کامل، متعدد و پیچیده را در خود جای می دهد بلکه

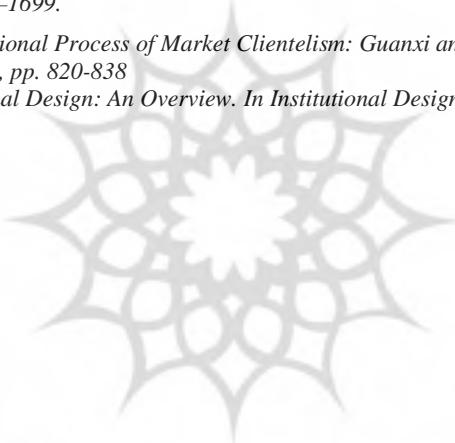
همچنین این عدم تجانس را در ویژه کاری ها، منافع و زمینه های آموزشی و عملی اشباع می سازد. بدون توجه به اینکه چه تعریفی را می توانیم ارائه کنیم، یا چقدر تعریف قادر به تعیین جامع و دقیق رویکرد جدید برنامه ریزی می باشد، جستجو برای اجماع در مورد چیزی که این رویکرد است همیشه یک چالش جدی خواهد بود که مستلزم راه حل های عملی مؤثر است. متعاقباً این چالش واقعی، که بیان گر تلاشی است که برنامه ریزان با آن ها در تصمیمات شان مواجه هستند، محاسبه، حل و درک روش هایی برای مردم جهت پذیرش یک تعریف هر روز از این رویکرد یکپارچه است، چیزی که ممکن است باشد و با آن زندگی می کنند. معضلات جدید پیش می آیند و شرایط جدید با هر روزی که سپری می شود پدیدار می شوند که نیازمند روش های خلاقانه و انعطاف پذیر مبتنی بر سنجش موقعیتی از انواع معضلاتی هستند که باید مورد خطاب واقع شوند و اولویت بندی مهم ترین فاکتورها و منافع را می طلبد. با تشکیل و تلفیق سنجش و اولویت بندی موقعیتی و انعطاف پذیرورو به گسترش از معضلات مربوطه و نگرانی های منطبق با ضرورتشان، تصمیمات و مقاصدی می توانند اتخاذ گردد تا فرآیند برنامه ریزی را در مواجهه با واقعیات همیشه در حال تغییر هدایت کنند. متعاقباً در همراهی پویا و توسعه ای برنامه ریزی، برنامه ریزان نیاز به اتکا بر فرآیندهای راکد و رویکردهای سفت و سخت ندارند. هر مورد منحصر است، و بنابراین باید تصمیمات برنامه ریزی هم منحصر بفرد باشند. این یک توازن است، تا جایی که برنامه ریزها مجبورند معیارهایی را گسترش دهند که بازتاب دهنده جزئیات محیطی منحصر به هر موقعیت هستند، فاکتورهای مهم و خاصی را بر مبنای درجه فوریت و ربط آنها ارزیابی کنند و در نهایت و سرانجام تصمیماتی را اتخاذ کنند که این روند سیستماتیک از اولویت بندی را در خود جای داده است. از لحاظ بافت محیطی شناسایی عناصر پایداری و چگونگی اینکه این عناصر بطور مؤثری در محیط های خاصی در مکان های مختلفی کار می کنند به دانستن بهترین گزینه برای رفع مشکلات خاص برنامه ریزی کمک می کند. از این طریق، توقعات و مصالحاتی ساخته شده و زوایایی را نیز می توان حاصل کرد. بطور مختصر، عواقب نامطلوب اغلب رخ می دهند نه بخاطر فقدان برنامه ریزی بلکه بخاطر عدم اقتضا و مناسب بودگی فرآیندها، تصمیم ها، سیاست ها و نتایج برنامه ریزی ها. این نابستگی شامل جدایی خواسته یا ناخواسته برنامه ریزی از فرآیندهای سیاسی، ناآگاهی برنامه ریزان از ساختارهای قدرت تنافض و ناهمانگی تصمیمات و تفکیک ویژه کاری های برنامه ریزی می شود که در معرض بیگانه کردن متخصصان برنامه ریزی مختلف از یکدیگر هستند. برنامه ریزان نیاز به یک چهارچوب درست تعریف شده از ارجاع به چیزی دارند که انجام می دهند و انجام نمی دهند، مبتنی بر چیزی که می توانند به آن عمل کنند با دانستن چیزی که می توانند انجام دهند، زمانیکه کارهای خاصی را در خلال آن انجام می دهند و زمانی برای خودداری از انجام کارهای دیگر.

تعريف یک رویکرد برنامه ریزی جایگزین، برای برنامه ریزها یک ابزار تسهیل ادراک جامع فراهم می کنند که از طریق آن انها می توانند جهان را ببینند و بنابراین با روش‌نگری با آن تعامل برقرار می کنند. درحالیکه رویکردهای برنامه ریزی یکپارچه به نظر می رست که لازم و مطلوب باشند، مدل پایداری انطباقی بعنوان یک مدل متقادع کننده و مفید در فراهم کردن این ویژگی های مهم برای توسعه زمینه کاری پدیدار می شود. بدون چنین رویکردهای مقتضی، تشخیص اساس کاری مستحکم برای برنامه ریزان دشوار خواهد بود که بر مبنای آن بتوانند برنامه ریزی را بعنوان یک روش یا سیستم و بعنوان یک حرفه بسازند، شناسایی کنند و توسعه دهند.

#### BIBLIOGRAPHY:

Allmendinger, P. (2002). *Planning Theory*. Palgrave, NY.

- Altschuler, A. (1965). *The Goals of Comprehensive Planning*, *Journal of the American Institute of Planners*, 31(۴).
- Camillus, J. C. (1982). *Reconciling Logical Incrementalism and Synoptic Formalism-an Integrated Approach to Designing Strategic Planning processes*, *Strategic Management Journal*, 3(3), pp.277-283.
- Campbell, S. and Fainstein, S. eds (2003). *Readings in Planning Theory*. Oxford. Blackwell.
- Campbell, S. (1996). *Green Cities, Growing Cities, Just Cities?: Urban Planning and the Contradictions of Sustainable Development*, *Journal of the American Planning Association*, 62 (۲).
- Gibson-Graham, J.K. (2006). *A Postcapitalist Politics*. Univ. of Minnesota Press, Minneapolis, MN.
- Fainstein, S. S. (2005). *Planning Theory and the City*, *Journal of Planning Education and Research*, 25;pp. 121-130.
- Flyvbjerg, B. (2001). *Making Social Science Matter*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Forester, J. (1989). *Planning in the Face of Power*. University of California, Berkeley.
- Friedmann, J. (1971). *The Future of Comprehensive Urban Planning: A Critique*, *Public AdministrationReview*, ۳۱(۲), pp. 315-326.
- Lindblom, C. (1959). *The Science of "Muddling Through,"* *Public Administration Review*, 19(2), pp. 79-88
- Meppem, T. and Gill R. (1998). *Planning for sustainability as a learning concept*. New England Ecological Economics Group, Centre for Water Policy Research, University of New England, Armidale, Australia.
- Meadowcroft, J. (1997). *Planning, Democracy and the Challenge of Sustainable Development*, *International Political Science Review*, 18(2), pp. 167-189.
- Pieterse, E. (2002). *From divided to integrated city? Critical Overview of the Emerging Metropolitan Governance System in Cape Town*, *Urban Forum*, 13(۱): ۳-۳۷
- Robbins, P. (2004). *Political Ecology: A Critical Introduction*. Oxford: Blackwell.
- Visser, G. (2001). *Social Justice, Integrated Development Planning and Post-apartheid Urban Reconstruction*, *Urban Studies*, 38(10), pp.1673-1699.
- Wank, D. L. (1996). *The Institutional Process of Market Clientelism: Guanxi and Private Business in a South China City*, *The China Quarterly*, 147, pp. 820-838
- Weimer, D.L. (1995). *Institutional Design: An Overview*. In *Institutional Design* (D.L. Weimer, ed.), pp. 1-16. Boston: Kluwer Academic.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی

## ***RETHINKING PLANNING THEORY AND PRACTICE: A GLIMMER OF LIGHT FOR PROSPECTS OF INTEGRATED PLANNING TO COMBAT COMPLEX URBAN REALITIES***

***Ahmed Baha' El-Deen ABUKHATER***

*University of Texas at Austin  
United States of America  
[abukhater@mail.utexas.edu](mailto:abukhater@mail.utexas.edu)*

### ***Abstract***

*Throughout the past half century, there has been a growing and persisting demand towards developing more integrated approaches to planning as a way to combat the notoriously complex and chronic urban problems. Cognizant of this need, this paper, while offering justification for such a planning approach, discusses problematic aspects of current planning practice and highlights key lessons and parallels from past experiences regarding the idea of planning comprehension, rationality in planning, and the role of power and politics in plan-making and plan implementation. Drawing upon recent debates in planning theory, this paper further presents an agenda for building a new integrative approach to planning, discusses major issues that planning theorists need to address in terms of functional integration, decision-making processes in planning, and political and institutional challenges to such integrated planning approaches, and offers a series of propositions to remedy these challenges. The adaptive sustainable planning model is suggested and amply delineated as an effective overarching normative framework for the development of an integrated planning approach that provides organization to the field and guides practitioners towards realizing their role as effective decision makers. The key contribution of this paper is not its reliance on the typical notion of sustainability per se but rather its unique and thorny approach of how it ought to be used as a way of moving forward with planning and policy-making to ultimately enhance a better urbanism.*

***Keywords:*** *integrated planning, sustainability, comprehension, rationality, power*